



Propuesta metodológica para la evaluación en inglés desde la interprofesionalidad en la carrera de Estomatología.

Methodological Proposal for English Assessment from the Interprofessional Approach in Dentistry Major.

Yamaisy Mayedo Núñez¹, Julio César Rodríguez Peña², Mirna González Sánchez³, Caridad Lora Quesada⁴.

- 1- Máster en Educación Médica. Licenciada en Educación. Especialidad Inglés. Profesor Auxiliar. Investigador Agregado. Dirección de Ciencia, tecnología e Innovación. Universidad de Ciencias Médicas. Holguín. Cuba. <https://orcid.org/0000-0002-0346-7912>
- 2- Doctor en Ciencias Pedagógicas. Licenciado en Educación. Especialidad Inglés. Profesor Auxiliar. Universidad de Holguín, Cuba. <https://orcid.org/0000-0001-5492-5154>
- 3- Doctora en Medicina. Especialista en MGI. Profesor Auxiliar. Investigador Agregado. Dirección de Formación de Profesionales. Universidad de Ciencias Médicas. Holguín. Cuba. <https://orcid.org/0000-0002-1306-5167>
- 4- Doctora en Estomatología. Especialista en EGI. Profesor Auxiliar. Investigador Agregado. Dirección de Formación de Profesionales. Universidad de Ciencias Médicas. Holguín. Cuba. <https://orcid.org/0000-0002-1010-8993>

Correspondencia a: yamaisy@infomed.sld.cu

RESUMEN

Introducción: la sociedad actual demanda la formación de un estomatólogo de amplio perfil. La adecuada evaluación permite evidenciar la calidad del proceso de formación. Un estudio diagnóstico mostró insuficiencias en la evaluación y desarrollo de habilidades comunicativas profesionales en inglés en cuarto año de estomatología.

Problema científico: ¿cómo organizar la evaluación de inglés con fines específicos (IFE) desde la educación interprofesional en la carrera de estomatología?

Objetivo: elaborar una propuesta metodológica para la evaluación de IFE desde la educación interprofesional en la carrera de Estomatología.

Métodos: se aplicaron métodos teóricos para la fundamentación, comprensión y síntesis de los sustentos del tema. Los métodos empíricos permitieron profundizar en el campo de estudio y conformar, desde un enfoque sistémico, las etapas y acciones de la propuesta.

Resultados: se evidenció que durante la evaluación y la educación en el trabajo se desaprovechan las potencialidades de los profesionales de la estomatología con nivel B1 de dominio de la lengua

inglesa. La identificación de insuficiencias metodológicas concretadas en la evaluación de IFE, permitieron la elaboración de una propuesta metodológica constituida en tres etapas organizadas en planeación de la evaluación, aplicación de la evaluación y valoración de la evaluación con un total de 34 acciones que facilitan la evaluación de IFE desde un enfoque interprofesional.

Conclusiones: existe una amplia teoría que posibilita la fundamentación de la educación interprofesional hacia la evaluación de IFE en la carrera de Estomatología. Las potencialidades del colectivo docente facilita su implementación.

Palabras clave: inglés con fines específicos (IFE), evaluación, educación interprofesional

ABSTRACT

Introduction: the formation of a full profile dentist is demanded by the current society. The evidence of the quality of the formation process is granted by the adequate assessment. Some insufficiencies regarding the assessment and the development of communicative professional skills were found in a diagnosis applied in fourth year of Dentistry Major.

Scientific problem: How can the assessment of English For Specific Purposes (ESP) be organized from the interprofessional education in the Dentistry Major?

Objective: to elaborate a methodological proposal for the assessment of English For Specific Purposes from the interprofessional education in the Dentistry Major.

Methods: some theoretical methods for the foundation, understanding and synthesis of the knowledge that support the topic were applied. The deepening into the field of study and shaping, from a systemic approach, the stages and actions of the proposal was led by the empirical methods.

Results: during the assessment and work education it was evidenced that teachers do not take advantage of the potencial of dentists with B1 level of English language competence. The elaboration of a methodological proposal was possible due to the methodological insufficiencies related to ESP assessment that were found. It is composed of three organized stages: planning, enforcement and valuation of the assessment, with an amount of 34 actions elaborated from the interprofessional approach.

Conclusions: a wide theory that enables the foundation of interprofessional education towards the ESP assessment in Dentistry Major, was found. Its implementation, based on the teacher's staff potential, is possible.

Key words: English for Specific Purposes (ESP), assessment, interprofessional education

INTRODUCCIÓN

La enseñanza- aprendizaje de lenguas extranjeras se incluye en el Sistema Nacional de Educación de Cuba como parte de la formación integral de las nuevas generaciones. En la Educación Médica ocupa un lugar importante en la formación del nuevo modelo de profesional con un perfil amplio e

integrador para el ejercicio de la profesión dentro y fuera de país en ambiente angloparlante y se desprende de la esencia interna del fenómeno social que ha conllevado a Cuba a convertirse en una potencia médica mundial.¹

En este sentido, el inglés con fines específicos (IFE) juega un rol esencial, como enfoque pedagógico del lenguaje de la especialidad que se basa en las necesidades del educando²⁻⁴ y es pertinente al lineamiento 130 de la política económica y social del Partido Comunista de Cuba (PCC) donde se expresa la necesidad de formar a un profesional de la salud capaz de cumplir con los compromisos nacionales e internacionales.⁵

En la Educación Médica, los programas de IFE para la carrera de Estomatología se orientan hacia la especialidad. No obstante, en las últimas décadas se ha notado insuficiente proyección hacia el modelo de profesional que conduce a la necesidad de su actualización en respuesta a los retos de la Educación Superior en el presente siglo. Lo anterior se evidencia al no concretarse siempre un objetivo instructivo general en la carrera de estomatología relacionado con la necesidad de desarrollar habilidades comunicativas para el desempeño profesional eficiente del estomatólogo en formación.¹

A pesar de esta realidad, es evidente la necesidad que tienen los profesionales de la estomatología, de desarrollar habilidades comunicativas profesionales en inglés para su desempeño eficiente en el contexto socio-profesional anglófono. Dichas habilidades no se circunscriben únicamente a la interacción comunicativa estomatólogo-paciente, sino en la integración de todo el equipo de trabajo que interviene en la atención estomatológica.

La relación entre los componentes del proceso docente-educativo, expresada en la segunda ley de la pedagogía, determina que cada uno de los componentes constituye una parte del proceso, visto como un sistema integral. El hecho de actuar como un sistema, hace de la evaluación un componente esencial que funciona como un mecanismo regulador que en el contexto de formación y desarrollo de habilidades comunicativas profesionales en inglés como lengua extranjera, provee información sobre la calidad del proceso formativo y funge como instrumento de mejora del mismo.⁶⁻⁹ Los autores consideran que la evaluación en IFE constituye una herramienta esencial para la planeación y regulación del aprendizaje del futuro profesional de la salud en pos de una formación idiomática pertinente.

A pesar de que se han intencionado acciones desde la inter, intra y transdisciplinariedad, desde el trabajo metodológico de IFE y de las potencialidades que muestra el claustro de la Disciplina Inglés para la carrera de Estomatología desde su superación constante; la evaluación de habilidades comunicativas profesionales en inglés desde un enfoque integrador, es aún una tarea pendiente. Los cambios en el escenario epidemiológico conllevan a intencionar una nueva dinámica al trabajo en salud como evidencia de su carácter dinámico-procesal coherente con las demandas sociales.¹⁰

Entre los grandes desafíos para la formación de los profesionales de la salud para este nuevo siglo, enumerados en un informe de la revista *The Lancet* en el año 2010, referido por Viana, Peduzzi, Rodríguez y Brandão¹⁰, destacan la incompatibilidad de las competencias con las necesidades de pacientes y población y las limitadas competencias para el trabajo en equipo. Por otra parte en el informe Anual 2018 de la Red Regional de Educación Interprofesional de las Américas (REIP)¹¹ se establecen objetivos como: proponer acciones para el desarrollo de la educación interprofesional (EIP) a fin de lograr la salud universal y apoyar la promoción de la articulación entre la formación en EIP y la práctica profesional para mejorar el acceso a la salud por parte de la población.

En este sentido, Agreli, Peduzzi y Silva¹², consideran que para poder centrar el servicio de salud en el usuario es necesario adoptar "(...) una nueva forma de trabajo en salud, más integrada y marcada por una efectiva comunicación". Por otra parte, Viana, Peduzzi, Rodríguez y Brandão¹⁰ manifiestan la necesidad de "(...) desarrollar habilidades capaces de mejorar la capacidad para el trabajo en equipo es una necesidad en el contexto actual".

En estudio anterior, realizado por Mayedo¹³ en el cuarto año de la carrera de Estomatología en la sede del municipio Holguín, se constató que a pesar de que estudiantes y profesores manifiestan interés por el logro de los objetivos de las asignaturas de IFE, se significa el insuficiente desarrollo de habilidades comunicativas en los estudiantes relacionadas con las funciones profesionales en idioma inglés, lo que se expresa a través de las limitaciones siguientes:

- Falta de aprovechamiento de las potencialidades de los profesionales de la estomatología con nivel B1 de dominio de la lengua inglesa durante la Educación en el Trabajo (ET).
- Falta de aprovechamiento del escenario de la Educación en el Trabajo para desarrollar la evaluación de IFE desde la integración de los profesionales que participan en la atención estomatológica a un paciente.
- Insuficiente orientación de la evaluación hacia el desarrollo de habilidades comunicativas profesionales propias del estomatólogo.

Al profundizar en el tema resalta el papel que juega la evaluación dentro del PEA de IFE como mecanismo regulador. El tratamiento dado por la comunidad científica a la evaluación de IFE destaca la investigación de Juárez¹⁴, quien propone una intervención psicopedagógica para el aprendizaje del idioma inglés a partir de la evaluación alternativa que persigue nuevos modelos de evaluación individualizados, basados en los aprendizajes de los educandos. Andreu y García¹⁵ presentan el aprendizaje de IFE basado en problemas como técnica de aprendizaje activo y el trabajo en equipos para la evaluación oral que favorece el desarrollo de la autonomía, el pensamiento crítico, las actitudes colaborativas, las destrezas profesionales y la capacidad de autoevaluación de los estudiantes. En ambas investigaciones se aprecia como limitación la falta de precisiones en cuanto a la evaluación de habilidades comunicativas profesionales adecuadas para el estomatólogo, así como la no operacionalización de descriptores y rúbricas para la evaluación

en sus diferentes variantes.

Por su parte, Elorza¹⁶ hace especial énfasis en las ventajas de las tareas de traducción para la evaluación formativa y la autoevaluación. A pesar de que esta variante es plausible, se limita el desarrollo de otras habilidades orales y escritas. El investigador Escalona¹⁷ evalúa la connotación positiva y negativa del efecto de rebote de la evaluación sistemática para estimular el aprendizaje de la habilidad de expresión oral. A pesar de que dichos estudios aportan información relevante para la presente investigación, se revela como limitación la falta de atención a las potencialidades de la evaluación para promover el desarrollo de la competencia comunicativa profesional desde la integración de los profesionales que participan en el acto comunicativo que ocurre en el contexto laboral.

Al respecto, se desarrolló un Taller Nacional sobre Educación Interprofesional (EIP)¹⁸ en el cual se indicó a la Universidad de Ciencias Médicas de Holguín la organización del trabajo en este sentido con el objetivo fundamental de profundizar en la necesidad del desarrollo de actividades de Educación Interprofesional en Salud en el territorio para favorecer el desarrollo de este a largo plazo, logrando profesionales competentes e integrales en vínculo con el MINED y MES en la Provincia.

Este tema ha sido abordado por diversos autores como Viana, Peduzzi, Rodríguez y Brandão¹⁰; Agreli, Peduzzi y Silva¹²; García, Suárez y Hernández¹⁹; Tamayo, Besoain, Aguirre y Leiva²⁰; Ilizástigui²¹; Robinson, Ramos, Sotomayor, Lescaille y Durand²²; así como organizaciones como la REIP¹¹, el Centro para el Avance de la Educación Interprofesional (CAIPE)²³; Canadian Interprofessional Health Collaborative (CIHC)²⁴; entre otras. La sistematización realizada sobre el tema permite asumir la interprofesionalización según lo planteado por la CIHC como: "La educación interprofesional ocurre cuando los profesionales de la salud aprenden colaborativamente dentro y entre las disciplinas, a fin de obtener conocimientos, habilidades y valores necesarios para trabajar con otros profesionales de la salud".²⁴

Problema científico: cómo organizar la evaluación de habilidades comunicativas profesionales en inglés desde el trabajo metodológico y la educación interprofesional en la carrera de Estomatología.

Objetivo: elaborar una propuesta metodológica para la evaluación de habilidades comunicativas profesionales en inglés desde la educación interprofesional en la carrera de Estomatología.

MATERIALES Y MÉTODOS

Se realizó una investigación de tipo desarrollo en la Facultad de Ciencias Médicas "Mariana Grajales Coello" de Holguín en el período comprendido entre septiembre de 2018 y octubre de 2019, cuyo objeto de estudio correspondió al proceso de enseñanza- aprendizaje (PEA) de IFE para la carrera de Estomatología. El campo de estudio consistió en la evaluación de IFE en cuarto año de la carrera de Estomatología.

Para el desarrollo de la presente investigación se emplearon diversos métodos tales como:

Métodos del nivel teórico

Análisis-síntesis: permitió profundizar en el enfoque pedagógico de IFE en general y para las carreras médicas. Posteriormente se sintetizaron los elementos esenciales que permitieron dar singularidad al objeto de estudio en cuanto a IFE, la evaluación y la educación interprofesional.

Inducción-deducción: posibilitó, a partir del estudio de autores clásicos en el tema y otros actualizados, tener una visión general del fin de la investigación, así como el análisis de los resultados obtenidos antes, durante y después de la investigación.

Histórico-lógico: favoreció profundizar en la evolución del PEA de IFE a partir de la definición de indicadores relacionados con la relación de IFE con las necesidades de los educandos, la evaluación en sus diferentes variantes y las formas de organización de la enseñanza de IFE.

Métodos de nivel empírico

Análisis documental: se analizaron resoluciones rectoras del proceso docente-educativo (PDE), planes de estudio de la carrera de Estomatología, programas de las asignaturas Inglés VII y VIII para la carrera de Estomatología, actas de colectivos de asignatura, de años y de carrera, actas de controles a clase y talleres nacionales. Esto permitió profundizar en las insuficiencias que justificaron el estudio, así como caracterizar el objeto para intencionar las acciones de la propuesta.

Observación: la observación a las clases de IFE, colectivos de asignatura, la ET, permitió constatar las insuficiencias que justificaron el estudio y diagnosticar los elementos clave que permitieron diseñar las acciones.

Métodos matemáticos y estadísticos

La estadística descriptiva y el cálculo porcentual posibilitaron el análisis cualitativo y cuantitativo de los datos obtenidos mediante la aplicación de los instrumentos de los métodos de nivel empírico durante la investigación.

Aspectos éticos: se cumplió con los aspectos éticos de la investigación científica.

RESULTADOS

La aplicación de los métodos del nivel teórico permitió conformar el marco teórico de la investigación a partir de la sistematización de autores que han abordado el tema lo que permitió el posicionamiento de las autoras en cuanto a IFE a partir de las necesidades del estudiante y el momento histórico-social concreto en que ocurre y la evaluación como instrumento regulador que favorece el desarrollo de habilidades comunicativas profesionales desde un enfoque interprofesional.

Se aplicaron métodos de nivel empírico como la revisión documental a través del cual se revisaron resoluciones rectoras del proceso docente-educativo (PDE), el plan de estudios D perfeccionado y los programas de IFE para las asignaturas Inglés VII y VIII para la carrera de Estomatología que

sustentan la necesidad de la formación del profesional de la salud con perfil amplio entre cuyas habilidades cuentan las relacionadas con la comunicación profesional en idioma inglés, así como indicaciones de Taller Nacional sobre educación interprofesional. La revisión de actas de colectivos de asignatura, de años y de carrera, permitieron constatar insuficiencias en el trabajo metodológico relacionadas con la contextualización de la evaluación de IFE al modelo de profesional.

Las actas de controles a clase evidenciaron que se toma en cuenta la interdisciplinariedad a partir de la integración de los contenidos de IFE con la estomatología pero la orientación de la evaluación y el trabajo independiente no implica el acercamiento de especialistas del área de estomatología con dominio de la lengua inglesa. Ello se constató posteriormente en la ET donde se evidenció falta de aprovechamiento de las potencialidades de los profesionales de la estomatología con nivel B1 de dominio de la lengua inglesa, por lo que la evaluación se enfoca en lo comunicativo y debido a la formación pedagógica del profesor de IFE se corre el riesgo de no tomar en cuenta los procedimientos de la práctica propios de la especialidad.

La identificación de insuficiencias metodológicas en el PEA de IFE, concretadas en la evaluación, permitieron la elaboración de una propuesta metodológica para la evaluación de habilidades comunicativas profesionales en inglés desde la educación interprofesional en la carrera de Estomatología. La misma persigue como objetivos los siguientes:

- 1- Contribuir a la organización del proceso de evaluación de IFE para promover el desarrollo de habilidades comunicativas profesionales en inglés del estomatólogo en formación.
- 2- Capacitar a los profesores de IFE en relación con la planeación, aplicación y valoración de la evaluación desde la educación interprofesional en la carrera de Estomatología.

La propuesta se sustenta en el enfoque sistémico a partir de definir habilidades anglo-odonto-comunicativas para la carrera de estomatología sobre la base de las funciones del profesional. Se concede a la evaluación de la educación interprofesional, un papel esencial para promover el desarrollo de las habilidades comunicativas profesionales en inglés tanto en el aula como en la ET. La propuesta viabiliza la implementación en la práctica de la estrecha relación que existe entre el proceso formativo y la sociedad demandante, por cuanto se sustenta en la integración de los saberes de IFE con los propios de esta especialidad médica a favor del desempeño comunicativo del futuro estomatólogo en un contexto socio-laboral cambiante. Esta brinda al docente las herramientas que metodológicamente le permitirán implementar en la práctica la modelación didáctica de la evaluación de IFE, concretada en etapas y acciones que se presentan de forma integrada a través de las diferentes formas de evaluación de las habilidades comunicativas a favor del modelo de profesional a formar. Su carácter flexible permite redireccionar el proceso de acuerdo con las condiciones reales de cada territorio.

La propuesta quedó constituida por:

Etapa 1: Planeación de la evaluación. Esta persigue como objetivo proyectar la evaluación a partir del proceso organizado de planeación en el colectivo de carrera, año y asignatura. Cuenta con un total de diez acciones que permiten integrar a los diferentes profesionales de la especialidad con nivel de dominio A2 a B1 según establece el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas²⁵ en el proceso de planeación de la evaluación a partir de lo cual juegan un papel esencial en la preparación del profesor de IFE y en su próxima aplicación durante la CPILI, el seminario y la ET.

Etapa 2: Aplicación de la evaluación. El objetivo de esta etapa radica en orientar a los profesores de IFE para la aplicación de los instrumentos evaluativos. Las 16 acciones propuestas se encaminan hacia la organización, orientación, ejecución y control de las tareas de evaluación. Se concede relevancia a la educación interprofesional en las acciones de organización, ejecución y control cuando la evaluación ocurre en el escenario de la ET debido a que la participación de los profesionales de la estomatología facilitará observar y corregir con inmediatez los errores relacionados con los procedimientos propios de la especialidad y facilitará el intercambio comunicativo ante diversas situaciones comunicativas.

Etapa 3: Valoración de la evaluación. En esta etapa se persigue valorar los resultados de la evaluación de manera integrada. Al respecto se elaboraron ocho acciones que facilitan la participación de estudiantes, profesores de IFE, especialistas y técnicos del área de estomatología. En este sentido, se pondera el desempeño comunicativo del estudiante ante una situación comunicativa imaginativa o real en el contexto socio-profesional. La integración de los demás profesionales a la actividad evaluativa facilita además la labor educativa al convertirse estos en modelos a alcanzar por parte del estudiante.

DISCUSIÓN

Las acciones realizadas posibilitaron fundamentar y buscar la solución al problema objeto de estudio y la elaboración de propuesta metodológica a partir del establecimiento de los componentes, estructura, relaciones dialécticas y etapas.

En la búsqueda realizada se encontraron varias investigaciones relacionadas con el tema de educación interprofesional en general. Respecto al tema que se trata en la presente investigación que relaciona la evaluación de habilidades comunicativas profesionales en IFE desde un enfoque interprofesional no se refieren estudios.

No obstante, en estudio realizado por Tamayo, Besoain, Aguirre y Leiva²⁰, se encontró que el desarrollo de la interprofesionalidad no se comporta de igual manera en todos los profesionales, lo cual limita su inserción de forma óptima en los equipos de salud y que su esencia radica en que es desigual la formación de acuerdo con los diferentes programas de estudio. Esta afirmación puede ser tomada en cuenta al profundizar en la insuficiencia detectada en la presente investigación relacionada con la falta de aprovechamiento del escenario de la Educación en el Trabajo para

desarrollar la evaluación de IFE desde la integración de los profesionales que participan en la atención estomatológica a un paciente.

Al respecto, aunque no se articula curricularmente en la carrera de Estomatología en Cuba, se persigue su implementación como un enfoque que trasciende lo inter y transdisciplinar y que responde a la profesionalización de los contenidos. La experiencia en la presente investigación ofrece una variante para su implementación desde la evaluación en el PEA de IFE en el pregrado y postgrado. Por otra parte, en el artículo científico de Robinson, Ramos, Sotomayor, Lescaille y Durand, se fundamenta un análisis epistemológico de la categoría educación interprofesional, cuya sistematización aporta sustentos desde diferentes ciencias y específicamente en sus fundamentos didácticos reconocen el papel de la Didáctica en el diseño y la evaluación del aprendizaje.²²

En este sentido, el proyecto Educación Interprofesional en Medicina, Enfermería y Farmacia²⁶, ejecutado en Pamplona, España, obtuvo como resultado el programa de la asignatura Educación Interprofesional I que declara entre sus competencias generales: establecer una buena comunicación interpersonal que capacite para dirigirse con eficiencia y empatía a los pacientes, a los familiares, medios de comunicación y otros profesionales. Al respecto se coincide en las posibilidades que brindan el PEA de IFE y la evaluación para desarrollar habilidades de trabajo en equipo donde la interacción comunicativa profesionalizada cumple un rol esencial en la adecuada atención al paciente.

CONCLUSIONES

La aproximación epistemológica a los conceptos y categorías relacionadas con la educación interprofesional permitió determinar que existe una amplia y rica teoría que posibilita su fundamentación para su implementación desde la evaluación de IFE en la carrera de Estomatología.

En función del objetivo propuesto en la investigación se elaboró una propuesta metodológica para la evaluación de habilidades comunicativas profesionales en inglés desde la educación interprofesional en la carrera de Estomatología. La profundización en el estado actual en que se desarrolla el PEA de IFE permitió identificar potencialidades en el colectivo docente donde se desarrolla el estudio para su posterior generalización.

RECOMENDACIONES

Socializar el presente trabajo en los colectivos de las asignaturas Inglés V, VI, VII al VIII, y en los colectivos de año correspondientes de la carrera de Estomatología.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Ministerio de Salud Pública. Vice Ministerio de Docencia e Investigaciones. Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. Facultad de Estomatología. Comisión Nacional de Carrera.

Plan de Estudios "D". Cuba. 2010

2. Antich de León, R.: Metodología de la enseñanza de lenguas extranjeras. Editorial Pueblo y Educación. La Habana; 1986
3. Acosta Ortega L.F.: La competencia comunicativa en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés con fines específicos en la carrera de Estomatología. [Tesis en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas]. Santiago de Cuba; 2011
4. Pibaque Pionce, M. S., Quevedo Arnáiz, N. y Colunga Santo, S.: Análisis histórico del inglés con fines específicos en Ecuador. Revista Transformación, [Internet]. (enero-abril 2015) [Citado 12 de octubre de 2018]; 11 (1), 113-125. Disponible desde: <http://www.google.com/cu/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=9&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwjx7Yn-tMPXAhWL6CYKHUNeAsAQFghPMAg&url=http%3A%2F%2Frevistas.reduc.edu.cu%2Findex.php%2Ftransformacion%2Farticle%2Fdownload%2F1565%2F1544&usq=AOvVaw0dAnlpSZSEycobzWFuaki>
5. Partido comunista de Cuba: Actualización de los lineamientos de la Política Económica y Social del Partido y la Revolución para el período 2016 – 2021, aprobados en el VII Congreso del Partido Comunista de Cuba en abril 2016 y por la Asamblea Nacional del Poder Popular en julio de 2016
6. Andrés, J. M.; Martínez Olmo, F.: La evaluación alternativa de los aprendizajes. Cuadernos de docencia universitaria. Editorial Octaedro. Barcelona; 2008
7. Andreu Andrés, M. A.; García Casas, M.: Aprendizaje basado en problemas aplicado a las lenguas de especialidad. Revista Ibérica, [Internet]. 2010 [Citado 12 de diciembre de 2018]; 19, 33-54. Disponible desde: <https://cvc.cervantes.es/lengua/eaesla/pdf/03/32.pdf>
8. Perassi, Z.: La importancia de planificar la evaluación. Aportes para debatir la evaluación de aprendizajes. Rev. Argonautas, [Internet]. 2013 [Citado 12 de diciembre de 2018]; 3(1): 1-15.
9. Valverde, X. : La evaluación tradicional vs. evaluación alternativa en la FAREM-Carazo. Revista Torreón Universitario, [Internet]. (febrero - mayo 2017) [Citado 12 de diciembre de 2018]; 15, 75-82. Disponible desde: <https://www.google.com/cu/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=14&ved=0ahUKEwjKj-2uj4rZAhVNIqwKHbT9CPgQFghZMA0&url=https%3A%2F%2Fwww.lamjol.info%2Findex.php%2Ftorreon%2Farticle%2Fdownload%2F5563%2F5265&usq=AOvVaw3bLRzc4eKSmII7o97t9OV>
10. Viana da Costa, M, Peduzzi M, Rodríguez Freire Filho, J y Brandão Gonçalves Silva Educación interprofesional en salud. SEDIS-UFRN, [Internet]. 2018 [Citado 9 de noviembre de 2019]; Disponible desde:

https://www.educacioninterprofesional.org/sites/default/files/fulltext/2018/eip_bra_dic18_es.pdf

11. Red Regional de Educación Interprofesional de las Américas (REIP) Informe Anual, 2018. Disponible desde: https://www.educacioninterprofesional.org/sites/default/files/fulltext/2018/informe_anual_rei_p2018_es.pdf
12. Agreli, H. F, Peduzzi, M., Silva, M. C.: Atensão centrada no paciente na prática interprofissional colaborativa. Interface Comunicação, Saúde, Educação, [Internet]. 2016 [Citado 2 de noviembre de 2019]; 20, p. 905-916, 2016.
13. Mayedo Nuñez, Y., Rodríguez Peña, J. C., Infante Ricardo, A. I.: Caracterización de la evaluación de la competencia comunicativa en inglés del estomatólogo en formación en el contexto laboral. Ciencia e innovación tecnológica. Volumen IV. Primera edición, Editorial Académica Universitaria & Opuntia Brava: Cuba; mayo 2019.
14. Juárez Vives, P y Alsina Masmitjá, J. et al. Rúbricas para la evaluación de competencias. Cuadernos de docencia universitaria. Editorial Octaedro: Barcelona; 2013
15. Andreu Andrés, M. A.; García Casas, M.: Aprendizaje basado en problemas aplicado a las lenguas de especialidad. Revista Ibérica, [Internet]. 2010 [Citado 2 de noviembre de 2019]; 19, 33-54. Disponible desde: <https://cvc.cervantes.es/lengua/eaesla/pdf/03/32.pdf>
16. Elorza Amorós. I.: Aspectos de la didáctica del inglés para fines específicos. La traducción especializada como método de evaluación formativa y autoevaluación. España: Ediciones Universidad de Salamanca; 2010. Disponible desde: <http://webeus.usal.es>
17. Escalona Sánchez, U.: Contribución de la evaluación sistemática a la formación y desarrollo de la habilidad de expresión oral en inglés en estudiantes de la educación preuniversitaria. [Tesis para optar por el título de Doctor en Ciencias Pedagógicas]. Universidad De Ciencias Pedagógicas "José De La Luz Y Caballero": Holguín; 2013
18. García Herrera A.L., Suarez Merino M., Hernández Nariño A.: La educación interprofesional, herramienta necesaria en la formación del recurso humano en el sector salud como expresión del trabajo en equipo. Rev Méd Electrón [Internet]. Sep-Oct 2018 [citado 25 de octubre de 2019]; 40(5). Disponible desde: <http://www.revmedicaelectronica.sld.cu/index.php/rme/article/view/2906/4047>
19. Taller Nacional de Educación Interprofesional. Universidad de Ciencias Médicas de Camaguey; 2018.
20. Tamayo, M., Besoain-Saldaña, A., Aguirre, M., Leiva, J.: Trabajo en equipo: relevancia e interdependencia de la educación interprofesional. Revista de Saúde Pública Universidade de São Paulo, [Internet]. 2017 [Citado 22 de octubre de 2019]; vol. 51, 2017, pp. 1-10. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=67249591040>
21. Ilizástigui Dupuy F.: La formación de los estudiantes de las carreras y de las residencias de los

- profesionales de la salud. Conferencia pronunciada en el Instituto Superior de Ciencias Médicas de Santiago de Cuba, Noviembre 1996. Sitio Web de la Sociedad Cubana de Educadores en Ciencias de la Salud. La Habana: SOCECS; 4 de Octubre 2010. Disponible desde: <http://files.sld.cu/sccs/files/2010/10/educacion-medica-pre-y-posgrado.pdf>
22. Robinson Jay, F., Ramos Duharte, D., Sotomayor Oliva, D., Lescaille Elías, N., Durand Rill, R.: Fundamentos teóricos para el desarrollo de la Educación Interprofesional en el sector Salud. Rev. Información Científica. [Internet]. sept-oct 2019 [Citado 16 de noviembre de 2019]; 98(5). Disponible desde: <http://www.revinfoinformatica.sld.cu/index.php/ric/article/view/2513/4138>
23. Barr, H.; Low, H.: Introducing Interprofessional Education. United Kingdom: Center for The Advancement of Interprofessional Education - CAIPE, 2013. Disponible desde: <https://www.researchgate.net/publication/301299438> La necesidad de la educacion interprofesional
24. Canadian Interprofessional Health Collaborative (CIHC). A national interprofessional competency framework. Vancouver, BC:Canadian Interprofessional Health Collaborative; 2010.
25. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Cambridge: Cambridge University Press; 2018.
26. Arbea, L., La Rosa, V. y Beitia, G.: Educación Interprofesional (EIP). Medicina, Enfermería y Farmacia. [Proyecto] CURSO: 2017/18. Disponible desde: <https://www.unav.edu/documents/5522204/20461788/Educaci%C3%B3n+interprofesional.pdf>